

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevavinas Electricos
Alzacristalli Elettrici

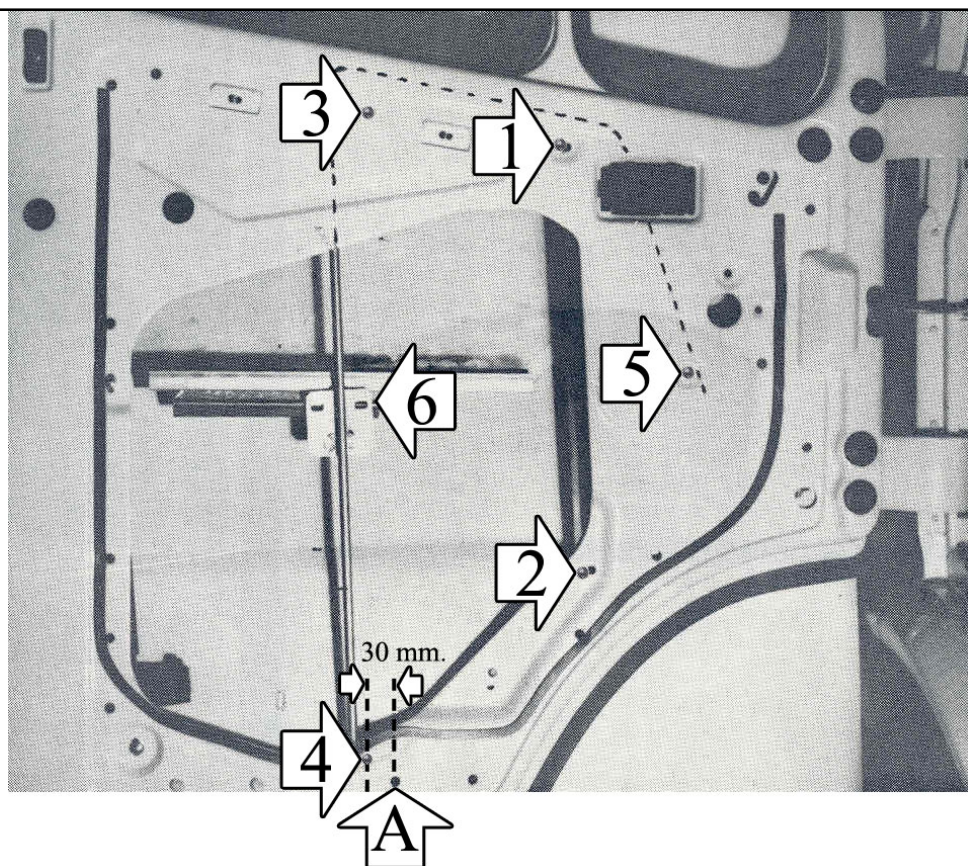
2 doors, 2 portes, 2 türen, 2 puertas, 2 porte



11017

Pour / For

Mercedes Benz Serie 208 - 308 -
310 - 408 - 410
V. Comm.



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

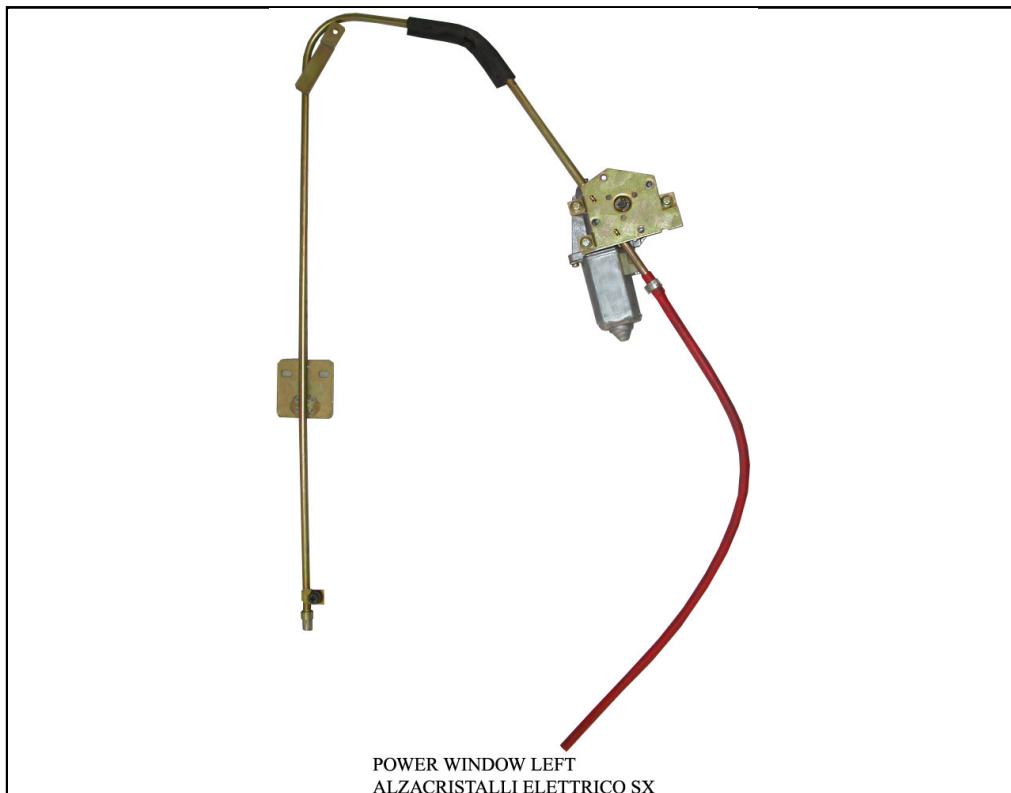
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX

ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator. Remove the vertical glass-channel, unscrewing the screws 1 and 2.
B) Drill into position 3 (Ø 7 mm.). Drill into position 4 (Ø 7 mm.) at the distance of 30 mm. from position A.
C) Insert the electric window regulator into the door and secure it into holes at positions 3, 4 and 5. Insert the pin 6 into the hole of the glass-channel. Re-mount the vertical glass-channel at positions 1 and 2. Wire as per wiring diagram.
D) Check correct window operation before re-fitting door trim.
E) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE CÔTÉ.**

- A) Démonter le leve-vitre. Démonter le guide porte-vitre vertical en dévissant les vis 1 et 2.
B) Percer le trou 3 (Ø 7 mm.). Percer le trou 4 (Ø 7 mm.) à la distance de 30 mm. du point A.
C) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les points 3, 4 et 5. Insérer le pivot n° 6 sur le trou du guide de la vitre. Remonter le guide porte-vitre vertical sur les points 1 et 2. Effectuer les liaisons électriques.
D) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau.
E) Pour le remplacement du pièce détachée, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le câble fourni.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus. Demontieren Sie die Scheibenführung, indem Sie die Schrauben 1 und 2 entfernen.
B) Bohren Sie ein Loch 3 (Ø 7 mm.). Bohren Sie ein Loch 4 (Ø 7 mm.) im Abstand von 30 mm. vom Punkt A.
C) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 3, 4 und 5. Setzen Sie den Bolzen 6 in die Bohrung der Gleitschiene ein. Montieren Sie wieder die Scheibenführung an den Punkten 1 und 2. Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
D) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.
E) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el elevavinas. Desmontar la guía vertical del vidrio, desatornillando los tornillos 1 y 2.
B) Hacer el taladro 3 (Ø 7 mm.). Hacer el taladro 4 (Ø 7 mm.) a la distancia de 30 mm. de el punto A.
C) Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 3, 4 y 5. Introducir el perno n° 6 en el taladro de la guía del cristal. Montar la guía vertical del vidrio de nuevo en los puntos 1 y 2. Efectuar las conexiones eléctricas.
D) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.
E) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare l'alzacristalli. Smontare la canalina guida-vetro verticale, togliendo le viti n° 1 e 2.
B) Praticare il foro n° 3 (Ø 7 mm.). Praticare il foro n° 4 (Ø 7 mm.) alla distanza di 30 mm. dal punto A.
C) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nei punti n° 3, 4 e 5. Inserire il perno n° 6 nel foro della canalina del vetro. Rimontare la canalina guida-vetro verticale nei punti n° 1 e 2. Effettuare i collegamenti elettrici.
D) Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera.
E) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.